



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

I VERBALE

PROCEDURA NEGOZIATA , AI SENSI DELL'ART. 36, COMMA 2, LETTERA B) DEL D.LGS. 50/2016, PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI BIBLIOTECARI PRESSO LA BIBLIOTECA COMUNALE "E. FAVALLI" DI CANNETO SULL'OGGIO PER IL PERIODO MARZO 2017/FEBBRAIO 2020

(CIG Z5D1D6F3E5)

RICHIAMATE:

- la deliberazione di Giunta Comunale n. 101/2016 (modificata con atto di GC 107/2016) , con la quale:
 - ♦ è stato approvato il capitolato speciale d'oneri per l'affidamento dei servizi bibliotecari presso la biblioteca Comunale "E.Favalli" di Canneto sull'Oglio, per il triennio 2017/2019;
 - ♦ è stato disposto di procedere all'affidamento dell'appalto mediante procedura negoziata, previa consultazione di almeno cinque operatori economici, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. B), del D.Lgs. n. 50/2016, adottando come metodo di aggiudicazione il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 dello stesso decreto,
 - ♦ sono stati demandati al Responsabile del servizio Affari generali – Cultura gli adempimenti necessari a dare esecuzione al provvedimento
- la determinazione del Responsabile del Servizio Affari Generali – Cultura n. 17/2017, con la quale:
 - ♦ sono stati approvati la lettera di invito a rendere offerta e i relativi allegati;
 - ♦ è stato disposto di affidare il servizio con procedura negoziata, previa consultazione di almeno cinque operatori economici, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lett. B), del D.Lgs. n. 50/2016, adottando come metodo di aggiudicazione il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'art. 95 dello stesso decreto, secondo il rapporto qualità/prezzo, in relazione ai seguenti parametri di valutazione:

Offerta tecnica punti 60:

- A) Progetto generale e indicazioni delle modalità di organizzazione del servizio ; max punti 35
- B) Modalità e criteri adottati per la selezione della figura del bibliotecario richiesta e gestione assenze/imprevisti
- B1 CV (titolo di studio - anni di esperienza) – max 8 punti
- B2 Misure proposte per favorire la continuità operativa del personale in biblioteca e per il contenimento del turn over – max 4 punti
- B3 programma di aggiornamento rivolto al bibliotecario – max 3 punti



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

C) Promozione di campagne di comunicazione e informazioni sul territorio in relazione alle specifiche iniziative, ovvero finalizzate all'ampliamento dell'utenza tipica; max punti 5

D) Numero delle biblioteche di Enti Locali di cui si è ottenuta la gestione complessiva a seguito di affidamento nell'ultimo quinquennio (1 punto per ogni biblioteca, fino ad un massimo di 5 punti)

Offerta economica punti 40:

- ♦ è stato disposto di procedere con l'ausilio del sistema di intermediazione telematica di Regione Lombardia denominato SINTEL;

DATO atto che

- che si è aperta in data 25 febbraio 2017 in SINTEL la procedura di gara con identificativo n. **83653470**

- che sono state invitate a formulare l'offerta le seguenti ditte:

- 1) Charta Coop. Sociale ONLUS, con sede in Mantova;
- 2) Viridiana Soc. Coop. Sociale di solidarietà, con sede in Asola;
- 3) Le macchine Celibi Soc. Cooperativa a r.l., con sede in Bologna;
- 4) Zeroventi Coop. Sociale ONLUS, con sede in Brescia;
- 5) Cooperativa CAeB, con sede in Milano

- che in data 13/02/2017 alle ore 13.00 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Il giorno 14 marzo 2017, alle ore 13.00, come previsto nella lettera di invito, si è riunita in seduta pubblica, la Commissione di gara per l'affidamento del servizio in oggetto, nominata con determinazione del Responsabile del Servizio Affari Generali n. 19 in data 13 marzo 2017 e composta da:

- geom. Mauro Perini, in qualità di Presidente;
- rag. Nicla Barcellari, in qualità di esperto;
- Paola Beretta, in qualità di esperto;
- Antonella Burato, segretario verbalizzante

Dato atto che i componenti della Commissione Giudicatrice hanno dichiarato, per lo svolgimento della funzione di commissari nella presente procedura di gara, l'insussistenza di cause di incompatibilità e cause di astensione di cui ai commi 4,5 e 6, dell'art. 77, del D.Lgs. n° 50/2016.

Si prende atto che non è presente nessun rappresentante di nessuna ditta.

Come previsto nella lettera di invito, la Commissione procede ad accedere alla procedura SINTEL e prende atto che entro il termine fissato (ore 13.00 del giorno 13 marzo 2017) sono pervenute le seguenti offerte:

data e ora arrivo: 10 marzo 2017 – ore 12.14.32	CHARTA Coop. Sociale ONLUS	46100 Mantova - Vicolo Santa Maria 4
---	-----------------------------------	---



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

data e ora arrivo: 13 marzo 2017 – ore 11.32.04	Le Macchine celibi Soc. Coop a r.l.	40126 Bologna – Via F. Malaguti 1/6
--	--	---

Prende atto della verifica, da parte del sistema, della firma digitale dell'offerta di entrambe le ditte che hanno presentato l'offerta.

Procede alla verifica della "busta amministrativa" della ditta Le Macchine Celibi con sede in Bologna , contenente i seguenti allegati:

- Allegato A – Dichiarazione cumulativa – assenza cause di esclusione e requisiti di partecipazioni: la dichiarazione risulta compilata correttamente.

Con riferimento ai punti b) e c) dei requisiti di capacità tecnica e professionale (art. 83, comma 1, lettera c) non risulta allegata la relativa documentazione.

La Commissione, ai sensi del comma 9 dell'art. 83 del D.Lgs. 50/2016, applica l'istituto del soccorso istruttorio e invia alla ditta , tramite SINTEL, la seguente comunicazione: "in fase di dimostrazione dei requisiti di capacità tecnica e professionale, con riferimento al personale impiegato nel servizio, la ditta non ha comprovato il possesso del diploma di scuola media superiore e l'esperienza lavorativa almeno biennale e consecutiva analoga a quella indicata nel capitolato (punti b e c)", dando alla ditta il termine del 15 marzo 2017, entro le ore 12.00.

La Commissione provvede ad inviare alla ditta "Le macchine celibi" la seguente richiesta di integrazione: "ad integrazione della precedente richiesta di chiarimenti necessita integrare la stessa con le attestazioni di buon esito dei servizi dichiarati nel vostro elenco".

La Commissione procede alla verifica della "busta amministrativa" della ditta Charta Coop. Sociale ONLUS, con sede in Mantova , contenente i seguenti allegati:

- Allegato A – Dichiarazione cumulativa – assenza cause di esclusione e requisiti di partecipazioni: la dichiarazione risulta compilata correttamente.

Verifica la presenza del capitolato firmato digitalmente e i documenti di cui i requisiti di capacità tecniche e professionali.

Procede all'apertura dell'offerta tecnica della stessa ditta, constatando la regolarità dell'offerta

La Commissione provvede, richiamando quanto stabilito al punto 6 della lettera di invito a dare comunicazione alle due ditte, tramite SINTEL che:



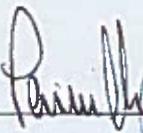
Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

- la seduta pubblica di verifica della busta amministrativa si riaprirà alle ore 12.00 del giorno Mercoledì 15 marzo. La fase pubblica di verifica delle offerte economiche si terrà il giorno GIOVEDÌ 16 marzo alle ore 14.30.

Quindi alle ore 14.30 il Presidente dichiara chiusa la seduta.

Di quanto sopra viene redatto il presente verbale che, letto ed approvato, viene sottoscritto come segue.


Mauro Perini


Nicla Barcellari


Paola Beretta

Il segretario verbalizzante

Antonella Burato




Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

II VERBALE

PROCEDURA NEGOZIATA , AI SENSI DELL'ART. 36, COMMA 2, LETTERA B) DEL D.LGS. 50/2016, PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI BIBLIOTECARI PRESSO LA BIBLIOTECA COMUNALE "E. FAVALLI" DI CANNETO SULL'OGGIO PER IL PERIODO MARZO 2017/FEBBRAIO 2020

(CIG Z5D1D6F3E5)

Il giorno 15 marzo 2017, alle ore 12.00, si è riunita la Commissione di gara per l'affidamento del servizio in oggetto, nominata con determinazione del Responsabile del Servizio Affari Generali n. 19 in data 13 marzo 2017 e composta da:

- geom. Mauro Perini, in qualità di Presidente;
- rag. Nicla Barcellari, in qualità di esperto;
- Paola Beretta, in qualità di esperto;
- Antonella Burato, segretario verbalizzante

La Commissione constata che la ditta Le macchine Celibi Soc. Cooperativa a r.l., con sede in Bologna ha presentato la documentazione richiesta. Procede alla sua valutazione e ammette la ditta alla gara; provvede, quindi, all'apertura della "offerta tecnica", per la verifica della sola presenza e correttezza formale della stessa.

Il Presidente dichiara ammessa alla successiva fase della gara entrambe le ditte.

Decide di iniziare, con esclusione del RUP, la valutazione della offerta tecnica delle due ditte.

Ciascun Commissario formulerà un proprio voto sui singoli elementi delle offerte

A) Progetto generale: indicazione delle modalità di organizzazione del servizio: max punti 35

La Commissione decide di assegnare il punteggio sulla base della seguente valutazione:

insufficiente:	punteggio assegnato	14
sufficiente:	punteggio assegnato	21
buono:	punteggio assegnato	24.50
distinto	punteggio assegnato	28
ottimo:	punteggio assegnato	31
eccellente:	punteggio assegnato	35



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

Per il progetto presentato dalla ditta Charta

Valutazione Mauro Perini: la proposta è dettagliata e redatta conformemente alle indicazioni del disciplinare, tenuto conto che la ditta conosce già la realtà della biblioteca, interessante l'utilizzo di nuovi sistemi di comunicazione. Ottimo il progetto di riordino e svecchiamento delle raccolte nonché la proposta di customer satisfaction. Valutazione generale e punteggio assegnato: Ottimo, 31 punti

Valutazione Paola Beretta: la proposta è, in senso generale, dettagliata e precisa, calibrata sulle esigenze specifiche della ns. biblioteca, anche in considerazione del fatto che la cooperativa conosce già la ns. realtà. Interessante la proposta di implementare e incentivare l'uso del prestito digitale attraverso la medialibrary e dell'utilizzo di nuovi sistemi comunicativi delle attività della biblioteca. Ottimi il progetto di riordino e svecchiamento delle raccolte, l'organizzazione di cicli di lettura diversificati per la scuola dell'infanzia, primaria e secondaria e la raccolta dei dati sulla soddisfazione dell'utenza. Valutazione generale e punteggio assegnato: Ottimo, 31 punti

Valutazione Nicla Barcellari: Il progetto presentato è puntuale e calibrato sulla realtà della Biblioteca di Canneto sull'Oglio e assolve compiutamente quanto richiesto ai fini dell'attribuzione del punteggio. Ottima la proposta di presentazione delle opportunità del prestito digitale della piattaforma Medialibrary online, la proposta di arricchire la pagina web della biblioteca all'interno del portale www.biblioteche.mn.it, la proposta di rinnovare la comunicazione cartacea (segnalibri, locandine, brochure, cartoline...). Dettagliata minuziosamente la proposta di riordino delle raccolte. Ottima la proposta di organizzazione dei cicli di letture dettagliati per ciascuna scuola. Valutazione generale e punteggio assegnato: Ottimo, 31 punti

Per il progetto presentato dalla ditta Le Macchine Celibi

Valutazione Mauro Perini: progetto interessante relativamente alle attività di front office, reference di secondo livello. Punteggio assegnato: Distinto punti, 28

Valutazione Paola Beretta: buone le proposte relative alle operazioni di front/back-office, quick reference e reference. Interessante il progetto del "bollettino delle novità" e la conseguente comunicazione all'utenza attraverso l'attivazione di una newsletter mensile. Ottime le iniziative previste per i cicli di lettura differenziati sui vari ordini scolastici. Ottimo il monitoraggio della soddisfazione dell'utenza attraverso campagne di customer satisfaction. Valutazione generale e punteggio assegnato: Distinto, 28 punti

Valutazione Macchine: Barcellari Nicla: Il progetto presentato è buono relativamente al servizio di front office. Buona la proposta del "bollettino delle novità". Ottima la proposta di organizzazione dei cicli di letture dettagliati per ciascuna scuola. Punteggio assegnato: Distinto, 28 punti



Città di Canneto sull'Oglio

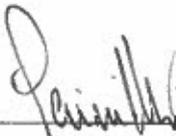
(Provincia di Mantova)

Risulta assegnato il seguente punteggio

Ditta Charta	Ditta Le Macchine Celibi
31	28

Il Presidente dichiara chiusa la seduta alle ore 14.30 e dispone di proseguire la valutazione del progetto tecnico il giorno 16 marzo 2017 alle ore 12.30

Letto, confermato e sottoscritto,


Mauro Perini




Nicla Barcellari


Paola Beretta

Il segretario verbalizzante

Antonella Burato




Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

III VERBALE

PROCEDURA NEGOZIATA , AI SENSI DELL'ART. 36, COMMA 2, LETTERA B) DEL D.LGS. 50/2016, PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI BIBLIOTECARI PRESSO LA BIBLIOTECA COMUNALE "E. FAVALLI" DI CANNETO SULL'OGLIO PER IL PERIODO MARZO 2017/FEBBRAIO 2020

(CIG Z5D1D6F3E5)

Il giorno 16 marzo 2017, alle ore 12.30, si è riunita la Commissione di gara per l'affidamento del servizio in oggetto, nominata con determinazione del Responsabile del Servizio Affari Generali n. 19 in data 13 marzo 2017 e composta da:

- geom. Mauro Perini, in qualità di Presidente;
- rag. Nicla Barcellari, in qualità di esperto;
- Paola Beretta, in qualità di esperto;
- Antonella Burato, segretario verbalizzante

La Commissione prosegue nella valutazione del progetto tecnico

B) Modalità e criteri adottati per la selezione della figura del bibliotecario richiesta e gestione di assenze/imprevisti: max punti 15

B1) CV (titolo di studio – anni di esperienza) max 8 punti

La Commissione decide di ripartire il punteggio massimo come segue:

per curriculum massimo punti 3 da ripartire nel modo seguente: punti 1 in caso di possesso di laurea triennale; punti 3 in caso di possesso di laurea specialistica

per anni di esperienza massimo punti 5 da ripartire nel modo seguente: per ogni anno lavorato punti 0,5.

La ditta Charta dichiara che l'operatrice Valentina Tosi possiede la laurea specialistica ed esperienza decennale. Punteggio assegnato: 3+5, per un totale di 8 punti

La ditta Le Macchine Celibi dichiara che Valentina Garagnani possiede la laurea triennale in Scienza dei beni culturali e 6 anni di esperienza. Punteggio assegnato: 1+3, per un totale di 4 punti.

B2) Continuità operativa max 4 punti

Per il progetto presentato dalla ditta Charta:

Valutazione Mauro Perini: le misure proposte per garantire la continuità si basano essenzialmente sulla disponibilità di personale già operante in numerosi servizi bibliotecari gestiti nelle vicinanze, tali da



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

garantire la possibilità di disporre di personale residente nel circondario e contenere il disagio della movimentazione. Ottimo il sistema di implementazione delle istruzioni operative per i sostituti, punteggio assegnato: 4

Valutazione Paola Beretta: per quel che concerne le misure proposte per garantire la continuità del servizio, entrambe le cooperative dichiarano di aver personale sufficiente per coprire ogni imprevisto/assenza programmata che dovessero verificarsi nel corso dell'appalto, assicurando che anche l'eventuale personale sostitutivo avrà le stesse competenze professionali del personale titolare. Relativamente al superamento del turn-over, le proposte si equivalgono: per il contenimento del turn-over entrambe le cooperative hanno dichiarato di aver messo in campo azioni tali per cui il loro personale viene incentivato a non lasciare l'impiego: la cooperativa charta dichiara garanzia di diritti, sicurezza contrattuale, trattamento economico, formazione e flessibilità oraria; la cooperativa le macchine celibi invece offre contratti a tempo indeterminato. punteggio assegnato: 4

Valutazione Nicla Barcellari: Per quanto riguarda le misure proposte a favorire la continuità operativa del personale in Biblioteca, Charta dichiara di avere un elenco di personale a disposizione per le sostituzioni. Gioco Forza per Charta la presenza in organico di personale operante in numerosi servizi bibliotecari gestiti da Charta nella provincia di Mantova e Brescia che garantiscono la possibilità di reclutare e di avere, in modo continuativo, a disposizione personale residente in zona addetto in modo stabile alle sostituzioni. Per quanto riguarda il contenimento del turn over elenca una serie di azioni che volgono in tal senso. Punteggio assegnato: 4

Per il progetto presentato dalla ditta Le Macchini Celibi:

Valutazione Mauro Perini: interessante l'indicazione dell'operatore sostituto già in sede di progetto, punteggio assegnato 3

Valutazione Paola Beretta: punteggio assegnato 4

Valutazione Nicla Barcellari: Per quanto riguarda le misure proposte a favorire la continuità operativa del personale in biblioteca la ditta Le Macchine Celibi dichiara di mettere a disposizione un operatore sostituto e un operatore jolly. Per quanto riguarda il contenimento del turn over elenca una serie di azioni che volgono in tal senso. Punteggio assegnato: 3

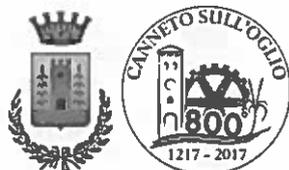
Risulta assegnato il seguente punteggio

Ditta Charta	Ditta Le Macchine Celibi
4	3,33

B3) Programma di aggiornamento rivolto al personale max 3 punti

La Commissione decide di assegnare il punteggio sulla base della seguente formula:

Piazza Matteotti, 1 - 46013 Canneto sull'Oglio (Mn)



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

(Numero Ore Offerto dalla ditta in esame) x 3

X = -----

Numero Massimo di ore Offerte

CHARTA	MACCHINE
Dichiara 20 ore annue: assegnati punti 3	Dichiara 12 ore annue: assegnati punti 1,8

D) Attività culturali e interventi per il coinvolgimento della comunità: max punti 5

Per il progetto presentato dalla ditta Charta:

Valutazione Mauro Perini: punteggio assegnato 5

Valutazione Paola Beretta: ottime e calibrate le proposte di promozione alla lettura e di avvicinamento al servizio bibliotecario: dal progetto "nati per leggere" alle aperture straordinarie della biblioteca, ogni proposta presenta un carattere di novità e interesse notevoli per l'utenza, sia essa specifica che indifferenziata. tutto il pacchetto appare "credibile" e realizzabile. Punteggio assegnato: 5 punti

Valutazione Niela Barcellari: Eccellente il programma proposto che spazia sia per gli utenti fruitori (dai bambini dell'asilo nido alla popolazione anziana) sia per le proposte classiche di letture di libri, laboratori, visite guidate all'archivio del Comune e alla città di Mantova. Il tutto gratuito, concreto e realizzabile. Punteggio assegnato: punti 5

Per il progetto presentato dalla ditta Le Macchine Celibi:

Valutazione Mauro Perini: punteggio assegnato 4

Valutazione Paola Beretta: Ottime le proposte di coinvolgimento della comunità, non solo per la promozione della lettura, ma consolidare il ruolo della biblioteca come "agenzia educativa-culturale" del territorio. interessanti anche i progetti di solidarietà (riciclo dei libri di testo, sostegno ai compiti) e di processi collaborativi della comunità a favore della biblioteca, anche se difficilmente concretizzabili. Punteggio assegnato: punti 4

Valutazione Niela Barcellari: Molto buono il programma proposto per famiglie, adolescenti, ragazzi e la comunità in generale. Buona la proposta delle iniziative solidali e di crowdfunding, la cui concretezza e realizzazione lascia, però un po' perplessi. Punteggio assegnato: punti 4

Risulta assegnato il seguente punteggio



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

Ditta Charta	Ditta Le Macchine Celibi
5	4

E) Numero delle biblioteche di Enti Locali in cui si è ottenuta la gestione complessiva a seguito di affidamento nell'ultimo quinquennio : max punti 5

CHARTA	LE MACCHINE CELIBI
Dichiara 5 Biblioteche di Comuni: assegnati punti 5	Dichiara 5 Biblioteche di Comuni: assegnati punti 5

Per l'offerta tecnica risultano assegnati i seguenti punteggi

	CHARTA	MACCHINE
A) Progetto generale: max 35 punti	31	28
B1) CURRICULUM e ANNI DI ESPERIENZA massimo punti 8	8	4
B2) CONTINUITA' OPERATIVA massimo punti 4	4	3,33
B3) PROGRAMMA DI AGGIORNAMENTO RIVOLTO AL PERSONALE massimo punti 3	3	1,8
D) ATTIVITA' CULTURALI E INTERVENTI PER IL	5	4



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

COINVOLGIMENTO DELLA COMUNITÀ massimo punti 5		
E) NUMERO DELLE BIBLIOTECHE DI E.L. DI CUI SI E' OTTENUTA LA GESTIONE COMPLESSIVA DELLA BIBLIOTECA massimo punti 5	5	5
TOTALE	56	46,13

Il Presidente dichiara ammessa alla successiva fase della gara (apertura della offerta economica) entrambe le ditte in quanto entrambe hanno superato 30 punti.

Il Presidente alle ore 15.05 dichiara aperta la seduta pubblica per l'apertura delle offerte economiche

Presente il Signor Giuliano Annibaletti, legale rappresentante, della ditta Charta.

Provvede, pertanto, alla esposizione dei punteggi tecnici assegnati alle ditte.

La Commissione procede all'inserimento del punteggio dell'offerta tecnica complessiva nel sistema SINTEL e procede all'apertura dell'offerta economica della ditta Charta Coop. Sociale ONLUS, con sede in Mantova.

La ditta Charta offre la somma complessiva di € 25.019,00 (€ 17,82 orarie).

La ditta Le Macchine Celibi offre la somma complessiva di € 23.166,00 (€ 16,50 orarie).

Viene attribuito il seguente punteggio:

Ditta Le macchine Celibi punti 40

Ditta Charta punti 37,04

La Commissione carica sul sistema SINTEL il punteggio dell'offerta economica e procede alla somma dei punteggi ottenuti per l'offerta tecnica e per quella economica:



Città di Canneto sull'Oglio

(Provincia di Mantova)

	Ditta Charta	Ditta Le Macchini Celibi
Offerta tecnica	56	46,13
Offerta economica	37,04	40
Totale	93,04	86,13

Alle ore 15.30 termina la seduta pubblica.

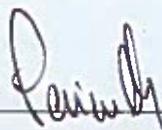
La Commissione procede alla verifica di cui all'art. 97 comma 3 di cui al D.Lgs. 50/2016 e constata che i punti relativi assegnati alla ditta Charta per l'offerta tecnica ed economica sono superiori ai 4/5 dei corrispondenti punti massimi previsti dal disciplinare/lettera di invito, ma ritiene non anomala l'offerta in relazione all'offerta economica (prezzo offerto superiore a quello della ditta Le macchine celibi).

Il Presidente aggiudica il servizio alla ditta **Charta Coop. Sociale ONLUS, con sede in Mantova.**

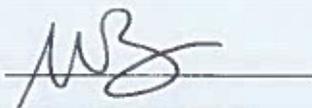
Esaurite le operazioni, la Commissione chiude la seduta alle ore 16.00

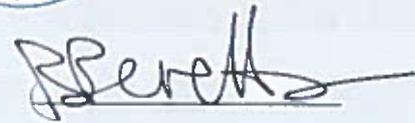
Delle operazioni di cui sopra viene redatto il presente verbale sottoscritto dalla Commissione e trasmesso all'Amministrazione per i successivi adempimenti.

Letto, confermato e sottoscritto,


Mauro Perini




Nicla Barcellari


Paola Beretta

Il segretario verbalizzante

Antonella Burato



Piazza Matteotti, 1 - 46013 Canneto sull'Oglio (Mn)